

# Lección

## 3.6



### Seguridad y protección del personal de las Naciones Unidas

#### Sinopsis de la lección

##### Objetivo

Explicar la forma en que el sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas (SGSNU) garantiza la seguridad, la protección y el bienestar del personal, los edificios y los activos de las Naciones Unidas.

##### Pertinencia

El personal de mantenimiento de la paz se despliega en **entornos peligrosos y potencialmente mortales**.

La seguridad y la protección constituyen una prioridad fundamental. Es importante conocer las **medidas en vigor de las Naciones Unidas** para prevenir las situaciones de peligro, amenaza o daño y responder ante ellas.

En esta lección se explica el SGSNU. Trabajar en el marco del SGSNU le ayudará a desempeñar su labor de una manera eficaz. La información relativa a la seguridad y la protección salva vidas.

##### Resultados del aprendizaje

Los alumnos aprenderán a:

- Enumerar las categorías de amenazas a las que se enfrentan las Naciones Unidas
- Explicar quién está a cargo de la seguridad y protección del personal de las Naciones Unidas
- Describir el sistema de niveles de seguridad de las Naciones Unidas
- Explicar los procedimientos de autorización de seguridad para viajar a las misiones de las Naciones Unidas, así como dentro y fuera de ellas

## Plan de la lección

### Duración recomendada de la lección: 45 minutos en total

Entre 1 y 2 minutos por diapositiva

Utilice la versión corta de las actividades de aprendizaje

<b>Lección</b>	Páginas 3 a 25
Inicio de la lección	Diapositivas introductorias
<b>Actividad de aprendizaje 3.6.1:</b> Vídeo: <i>Challenges in the Field</i> (Dificultades sobre el terreno)	
Definiciones	Diapositiva 1
Categorías de amenazas a las que se enfrentan las Naciones Unidas	Diapositiva 2
Responsabilidad de la seguridad y la protección de las Naciones Unidas	Diapositiva 3
Sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas (SGSNU)	Diapositivas 4 y 5
Gestión de los riesgos para la seguridad	Diapositiva 6
Sistema de niveles de seguridad	Diapositivas 7 y 8
Plan de seguridad	Diapositivas 9 y 10
<b>Actividad de aprendizaje 3.6.2:</b> Preparación para emergencias: la mochila de evacuación	
Normas mínimas operativas de seguridad (MOSS) y normas mínimas operativas de seguridad domiciliaria (MORSS)	Diapositiva 11
Procedimiento de información sobre las solicitudes de viaje (TRIP)	Diapositiva 12
¿Qué puede hacer el personal de mantenimiento de la paz?	Diapositiva 13
<b>Actividad de aprendizaje 3.6.3:</b> Disposiciones de seguridad	
Resumen	Páginas 26 y 27
<b>Evaluación del aprendizaje</b>	Páginas 28 a 31
<b>MÓDULO OPTATIVO: actividades de aprendizaje adicionales</b>	Véanse los recursos para el aprendizaje
<b>Actividad de aprendizaje 3.6.4:</b> Sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas (SGSNU)	
<b>Actividad de aprendizaje 3.6.5:</b> Sistema de niveles de seguridad	

## Lección



### Inicio de la lección

Presente los siguientes elementos (utilizando las diapositivas introductorias):

- Tema de la lección
- Pertinencia
- Resultados del aprendizaje
- Reseña de la lección

Cabe señalar que el personal uniformado no se rige por el SGSNU. Los jefes de los componentes militar y de policía son los responsables de aplicar las disposiciones en materia de seguridad de su personal. También colaboran estrechamente con los asesores de seguridad en la zona de la misión. Algunas partes de la lección servirán para sensibilizar acerca del personal uniformado. En particular, las secciones relativas a las normas mínimas operativas de seguridad (MOSS) y las normas mínimas operativas de seguridad domiciliaria (MORSS) solo son pertinentes para el personal civil.

La capacitación obligatoria sobre seguridad dirigida al personal de las Naciones Unidas abarca el SGSNU. Compruebe si los participantes han realizado los cursos básico y avanzado de seguridad sobre el terreno. En caso de que así sea, imparta una lección interactiva, aprovechando la base de conocimientos con la que ya cuentan. Evalúe si los participantes han aprendido los aspectos esenciales. Si los que han realizado el curso no han asimilado los conceptos fundamentales, recomíéndeles que repitan el curso. Esta información puede salvar vidas. Si las personas no han realizado los cursos, pero tienen acceso a ellos, anímelos a que lo hagan lo antes posible.

## Actividad de aprendizaje

## 3.6.1

### Vídeo: *Challenges in the Field* (Dificultades sobre el terreno)

#### MÉTODO

Vídeo, debate en grupo

#### FINALIDAD

Presentar la importancia de la seguridad y la protección del personal, los edificios y los activos de las Naciones Unidas

#### DURACIÓN

10 minutos

- Vídeo: 4:39 minutos
- Trabajo en grupo: 5 minutos

#### INSTRUCCIONES

- ¿A qué amenazas se enfrenta el personal de las Naciones Unidas?
- Delibere sobre las formas de garantizar la seguridad y protección del personal y los locales de las Naciones Unidas sobre el terreno

<https://youtu.be/OyJULAN7-so>

#### RECURSOS

- Instrucciones sobre la actividad de aprendizaje

**Actividad de aprendizaje** 3.6.1

Vídeo: *Challenges in the Field*  
(Dificultades sobre el terreno)

**Instrucciones:**

- ¿A qué amenazas se enfrenta el personal de las Naciones Unidas?
- Delibere sobre las formas de garantizar la seguridad y protección del personal y los locales de las Naciones Unidas sobre el terreno

**Duración:** 10 minutos

- Vídeo: 4:39 minutos
- Trabajo en grupo: 5 minutos

<https://youtu.be/OyJULAN7-so>

Materiales básicos de capacitación previa al despliegue de las Naciones Unidas 2017



## Categorías de amenazas a las que se enfrentan las Naciones Unidas

### Diapositiva 2



**Idea central:** una **amenaza** es una persona o una cosa que causa daños.

Las **cinco categorías de amenazas** dentro de la zona de la misión son las siguientes:

#### 1. Conflicto armado:

- Violencia organizada por grupos que luchan entre ellos
- Afecta indirectamente a las Naciones Unidas y a otras partes no implicadas

#### 2. Terrorismo:

- Violencia por parte de personas o grupos contra civiles u otros objetivos no combatientes
- El terrorismo afecta a las Naciones Unidas, directa o indirectamente; por ejemplo, los ataques extremistas

#### 3. Delincuencia:

- Actividades ilegales llevadas a cabo para obtener beneficios económicos o personales
- Pueden conllevar violencia o no
- Afectan de forma directa e indirecta a las Naciones Unidas; por ejemplo, el hurto o el robo

#### 4. **Disturbios:**

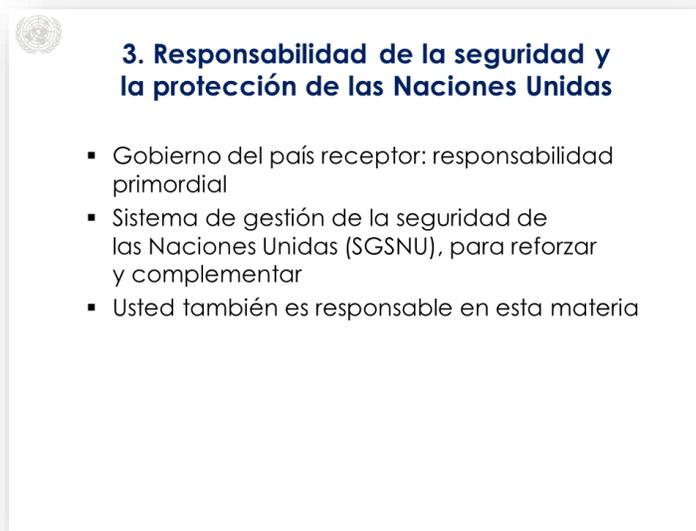
- Manifestaciones organizadas o perturbaciones no autorizadas del orden público; por ejemplo, desórdenes y saqueos
- Pueden conllevar violencia o no
- Afectan de forma directa e indirecta a las Naciones Unidas; por ejemplo, las manifestaciones violentas

#### 5. **Peligros:**

- Fenómenos naturales, como terremotos o fenómenos meteorológicos extremos
- Incidentes de origen humano, como accidentes industriales a gran escala y accidentes de vehículos
- Pueden causar destrucción, lesiones y fallecimientos

## **Responsabilidad de la seguridad y la protección de las Naciones Unidas**

### **Diapositiva 3**



The slide features the United Nations emblem in the top left corner. The title is '3. Responsabilidad de la seguridad y la protección de las Naciones Unidas'. Below the title is a bulleted list with three items.

### **3. Responsabilidad de la seguridad y la protección de las Naciones Unidas**

- Gobierno del país receptor: responsabilidad primordial
- Sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas (SGSNU), para reforzar y complementar
- Usted también es responsable en esta materia

**Idea central:** la seguridad y la protección del personal y de los bienes de las Naciones Unidas es responsabilidad del Gobierno del país receptor, de las Naciones Unidas y de cada uno de los miembros del personal de mantenimiento de la paz.

El Gobierno del país receptor es el principal responsable de la seguridad, la protección y la salvaguardia del personal y los bienes de las Naciones Unidas.

Las Naciones Unidas complementan la capacidad del Gobierno del país receptor en materia de seguridad y protección con el **sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas (SGSNU)**.

**Usted también es responsable** de su propia seguridad y protección.

## Sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas (SGSNU)

### Diapositiva 4



**4. Sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas (SGSNU)**

- El SGSNU permite la realización de las actividades de las Naciones Unidas velando al mismo tiempo por la seguridad, la protección y el bienestar del personal y por la protección de los locales y bienes de las Naciones Unidas

**Idea central:** el SGSNU:

- Posibilita la realización de la labor de las Naciones Unidas.
- Vela por la seguridad, la protección y el bienestar del personal.
- Garantiza la protección de los edificios y los activos de las Naciones Unidas.

## Diapositiva 5



**Idea central:** existen agentes clave en el SGSNU que tienen funciones y responsabilidades concretas. Forman parte de la estructura de gestión de la seguridad.

Hay dos niveles en esta estructura:

1. **Sistema de gestión estratégica de la seguridad**
2. **Estructura de la seguridad en el país**

El sistema de gestión estratégica de la seguridad abarca los siguientes cargos:

### Secretario General

- Responsable de la seguridad y la protección generales del personal, los edificios y los activos de las Naciones Unidas en las sedes y sobre el terreno.

### Jefes Ejecutivos de los organismos, fondos, programas y organizaciones de las Naciones Unidas

- Rinden cuentas al Secretario General.
- Velan por que cada organización cumpla los objetivos del SGSNU.

### Secretario General Adjunto (SGA) del Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas (DS)

- Nombrado por el Secretario General.
- Responsable de la seguridad y la protección generales del personal de las Naciones Unidas.

- Formula políticas, prácticas y procedimientos para el personal de las Naciones Unidas en todo el mundo.
- Coordina la seguridad con las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas.

### **Administradores Superiores de la Seguridad y Puntos Focales de Seguridad en las sedes**

- Los Jefes Ejecutivos de las organizaciones nombran a Administradores Superiores de la Seguridad o Puntos Focales de Seguridad en sus sedes.
- Su responsabilidad principal consiste en coordinar la respuesta de sus organizaciones a las cuestiones de seguridad y protección.

La estructura de la seguridad en el país incluye:

#### **Oficial Designado**

- El Secretario General normalmente nombra al más alto funcionario de las Naciones Unidas en cada país como Oficial de Seguridad Designado.
- El Oficial Designado rinde cuentas al Secretario General por medio del SGA del DS.
- El Oficial Designado es responsable de la seguridad del personal, los edificios y los activos de las Naciones Unidas en un país o una zona.

#### **Asesores de Seguridad del DS**

- El SGA del DS nombra a diferentes profesionales en el ámbito de la seguridad internacional para que asesoren al Oficial Designado y al Grupo de Gestión de la Seguridad (SMT).
- Los Asesores de Seguridad rinden cuentas al Oficial Designado.
- Mantienen una línea de comunicación técnica con el DS.
- El Oficial Jefe de Seguridad del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz (DOMP) cumple la función de Asesor de Seguridad del DS:
  - Cuando no está presente el DS.
  - Cuando el Jefe de la Misión también es el Oficial Designado.

#### **Célula de Seguridad**

- El Oficial de Seguridad del DS crea y preside una Célula de Seguridad cuando las organizaciones tienen sus propios Oficiales de Seguridad.
- La Célula de Seguridad presta apoyo al Oficial Designado y al SMT.
- Son miembros de ella todos los Oficiales de Seguridad de un solo organismo presentes en un lugar de destino o una misión.

### **Oficiales de Seguridad de un solo organismo**

- Las organizaciones del SGSNU contratan a profesionales de la seguridad.
- Los Oficiales de Seguridad asesoran a los miembros del SMT y son responsables de la seguridad de la organización.
- Pueden actuar en nombre de los Oficiales de Seguridad del DS en su ausencia.
- Estos Oficiales de Seguridad rinden cuentas a las organizaciones que los contratan y tienen la responsabilidad de apoyar al Oficial Designado y a los Coordinadores de Seguridad de Zona.

### **Auxiliares de Seguridad Locales**

- El DS y las entidades de las Naciones Unidas contratan a Auxiliares de Seguridad Locales.
- Los Auxiliares de Seguridad Locales prestan apoyo a los Asesores de Seguridad y a los Oficiales de Seguridad internacionales en las responsabilidades ligadas a la seguridad.

### **Grupo de Gestión de la Seguridad (SMT)**

- El Oficial Designado preside el SMT.
- Los miembros son los jefes de cada organización perteneciente a las Naciones Unidas en el lugar de destino o la misión, junto con el Asesor/Oficial Jefe de Seguridad.
- El SMT asesora al Oficial Designado en todos los asuntos relacionados con la seguridad.

### **Coordinadores de Seguridad de Zona**

- Algunos países de mayor tamaño tienen zonas separadas de la capital en lo que respecta a la distancia y las funciones.
- El Oficial Designado y el SMT nombran a Coordinadores de Seguridad de Zona para coordinar y gestionar las disposiciones de seguridad de esas zonas.
- Un Equipo de Gestión de la Seguridad de la Zona asesora a los Coordinadores de Seguridad de Zona en todos los asuntos relacionados con la seguridad; este Equipo está integrado por los jefes de las oficinas de zona de las Naciones Unidas.
- Las responsabilidades de los Coordinadores de Seguridad de Zona son similares a las de los Oficiales Designados de la zona.

### **Delegados**

- Los Delegados ayudan a ejecutar el plan de seguridad.
- Son el vínculo esencial entre el Oficial Designado/Coordinador de Seguridad de Zona y el personal.
- Los Delegados rinden cuentas al Oficial Designado/Coordinador de Seguridad de Zona respecto a las funciones relacionadas con la seguridad, independientemente de quién los contrate.

### **Personal de las Naciones Unidas**

- El personal de las Naciones Unidas rinde cuentas ante sus organizaciones.
- Todos los miembros del personal tienen la responsabilidad de ajustarse al SGSNU.
- El personal debe conocer las políticas, las directrices, las directivas, los planes y los procedimientos relativos a la seguridad.
- Las Naciones Unidas esperan que el personal asista a reuniones informativas, realice actividades de capacitación y siga las instrucciones de los Asesores de Seguridad y Oficiales de Seguridad.

## Gestión de los riesgos para la seguridad

### Diapositiva 6



**Idea central:** la base del SGSNU es la gestión de los riesgos para la seguridad. La gestión de los riesgos para la seguridad constituye un procedimiento analítico. Tiene los siguientes objetivos:

- Detectar las amenazas que podrían impedir los buenos resultados de los programas
- Aplicar medidas para reducir los riesgos a niveles aceptables

Las amenazas a la seguridad y la protección de las Naciones Unidas son diferentes en cada lugar.

Los profesionales de la seguridad utilizan la gestión de los riesgos para la seguridad con los siguientes fines:

- Evaluar las amenazas en las zonas donde vive y trabaja el personal de las Naciones Unidas
- Analizar los riesgos en materia de seguridad
- Elaborar medidas encaminadas a reducir los riesgos
- Aplicar medidas a fin de gestionar los riesgos para la seguridad

El Oficial Designado se encarga de la gestión de los riesgos para la seguridad con el apoyo del SMT, los Asesores de Seguridad y los Oficiales de Seguridad.

## Sistema de niveles de seguridad

### Diapositiva 7

**6. Sistema de niveles de seguridad**

- Determina el nivel de peligro
- Detecta y calcula la amenaza para la seguridad en un lugar concreto
- Determina el nivel de peligro en una escala del 1 a 6 (del más bajo al más alto)
- Se centra en "cómo permanecer" y no en "cuándo irse"

6
Extremo
5
Muy alto
4
Alto
3
Moderado
2
Bajo
1
Mínimo

Materiales básicos de capacitación previa al despliegue de las Naciones Unidas 2017 7

**Idea central:** el sistema de niveles de seguridad amplía el marco de la gestión de los riesgos para la seguridad. El sistema de niveles de seguridad asigna un grado o nivel de seguridad, lo que sirve para determinar el nivel general de amenaza o peligro de una zona donde operan las Naciones Unidas. Este sistema mejora la evaluación de las amenazas en un determinado contexto.

**El sistema de niveles de seguridad evalúa las cinco categorías de amenazas:**

- 1) Conflicto armado
- 2) Terrorismo
- 3) Delincuencia
- 4) Disturbios
- 5) Peligros: naturales y causados por el ser humano

**Así, el sistema de niveles de seguridad determina los niveles resultantes de seguridad general por medio de una escala de 1 a 6 (del más bajo al más alto).**

Cada nivel tiene un nombre:

1. Mínimo
2. Bajo
3. Moderado
4. Alto
5. Muy alto
6. Extremo

Los Asesores de Seguridad informan con regularidad a los miembros del personal de las Naciones Unidas acerca de los niveles de seguridad, especialmente cuando estos solicitan autorización de seguridad para viajar. Además, notifican al personal cuáles son las responsabilidades concretas de cada nivel de seguridad.

El personal de mantenimiento de la paz siempre debe:

- Conocer el nivel de seguridad de su emplazamiento
- Utilizarlo para organizar sus actividades oficiales y personales

## Diapositiva 8

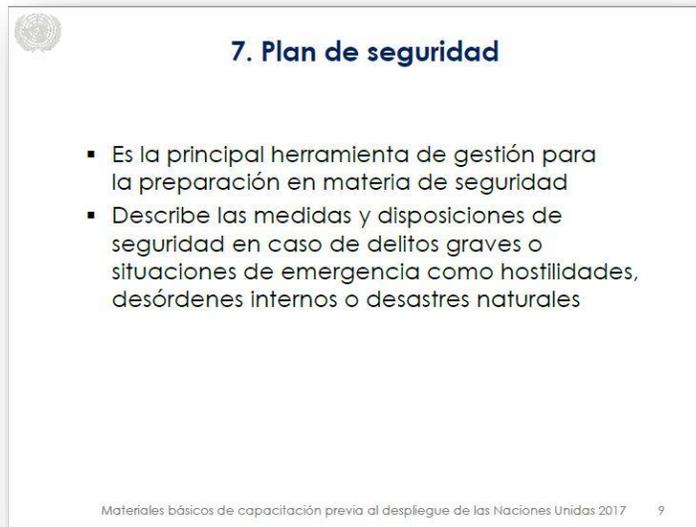


**Idea central:** la “zona de nivel de seguridad” es una zona geográfica de análisis definida. Por lo general, las amenazas varían de un país a otro. La mayoría de los países tendrán más de una zona de nivel de seguridad.

Este ejemplo es de Sudán del Sur.

## Plan de seguridad

### Diapositiva 9



**Idea central:** el plan de seguridad es la principal herramienta de gestión para la preparación en materia de seguridad en los lugares de destino. El plan describe las medidas y disposiciones de seguridad para situaciones graves de emergencia como hostilidades, desórdenes internos o desastres naturales.

Los Gobiernos de los países receptores tienen la responsabilidad de proporcionar una protección plena a los complejos y los edificios de oficinas de las Naciones Unidas. El Oficial Designado y el SMT se encargan de gestionar las situaciones relativas a la seguridad con más probabilidades de afectar:

- Al personal de las Naciones Unidas
- A los bienes
- A las operaciones

Los Oficiales Designados y el SMT deben establecer un plan de seguridad. En el plan de seguridad se describen las formas de mantener la seguridad del personal de las Naciones Unidas en situaciones de emergencia.

El Oficial Designado y el SMT velan por que exista un plan de contingencia en vigor para hacer frente a cualquier tipo de situación, por ejemplo:

- Entrada en las oficinas y ocupación de estas sin autorización
- Amenazas telefónicas
- Amenazas de bomba
- Desastres naturales
- Grandes cantidades de víctimas

Los planes engloban lo siguiente:

- Plan de seguridad de las Naciones Unidas para el país
- Plan de seguridad de las Naciones Unidas para la zona: en el plan para el país
- Plan de seguridad local de las Naciones Unidas: en los planes para el país y la zona
- Plan de seguridad de la oficina: en los planes local, para la zona y para el país
- El Manual de Seguridad de las Naciones Unidas

El plan de seguridad contiene procedimientos para el traslado y la evacuación.

## Actividad de aprendizaje

## 3.6.2

### Preparación para emergencias: la mochila de evacuación

#### MÉTODO

Intercambio de ideas

#### FINALIDAD

Aumentar la preparación para casos de emergencia

#### DURACIÓN

Versión corta: 5 minutos

- Intercambio de ideas: 3 minutos
- Debate: 2 minutos

Versión larga: 10 minutos

- Intercambio de ideas: 5 a 7 minutos
- Debate: 3 minutos

#### INSTRUCCIONES

- Imagine que se produce una situación de emergencia
- ¿Qué objetos consideraría usted que sería útil tener preparados en una "mochila de evacuación" para su huida y supervivencia?

#### RECURSOS

- Instrucciones sobre la actividad de aprendizaje
- Respuesta a la pregunta de debate
- Fotografías (imagen 2 de la lección 3.6)

**Actividad de aprendizaje** 3.6.2

Preparación para emergencias: la mochila de evacuación

**Instrucciones:**

- Imagine que se produce una situación de emergencia
- ¿Qué objetos consideraría usted que sería útil tener preparados en una "mochila de evacuación" para su huida y supervivencia?

**Duración:** 5 minutos

- Intercambio de ideas: 3 minutos
- Debate: 2 minutos

**Actividad de aprendizaje 3.6.2**

**Imagen 1**

- Radios
- Tarjetas de identidad
- Pasaportes/ Laissez-passer
- Dinero
- Agua
- Kit de primeros auxilios
- Mochila de evacuación





## Normas mínimas operativas de seguridad (MOSS) y normas mínimas operativas de seguridad domiciliaria (MORSS)



La información sobre las MOSS y las MORSS es pertinente para el personal civil, dado que el personal uniformado posee sus propias disposiciones en materia de seguridad. En caso de que los alumnos de la capacitación sean exclusivamente miembros del personal uniformado, reconsidere la pertinencia de este tema.

### Diapositiva 11

**8. Normas mínimas operativas de seguridad (MOSS) y normas mínimas operativas de seguridad domiciliaria (MORSS)**

<b>M</b> inimum	Normas	<b>M</b> inimum	Normas
<b>O</b> perating	mínimas	<b>O</b> perating	mínimas
<b>S</b> ecurity	operativas	<b>R</b> esidential	operativas
<b>S</b> tandards	de seguridad	<b>S</b> ecurity	de seguridad
		<b>S</b> tandards	domiciliaria



Materiales básicos de capacitación previa al despliegue de las Naciones Unidas 2017 11

**Idea central:** se han elaborado normas fundamentales para la seguridad y la protección del personal de las Naciones Unidas en los planos nacional e internacional:

- Normas mínimas operativas de seguridad (MOSS)
- Normas mínimas operativas de seguridad domiciliaria (MORSS)

El Asesor de Seguridad y el Oficial Designado aplican y supervisan las MORSS.

**El personal uniformado no está contemplado en el SGSNU.** No obstante, los jefes de los componentes militar y de policía deben trabajar en estrecha colaboración con el Asesor de Seguridad, a fin de aplicar las mejores disposiciones posibles en materia de seguridad para todo el personal de mantenimiento de la paz. Los jefes de los componentes determinan cuál es el equilibrio óptimo entre:

- Necesidad operacional
- Seguridad del personal uniformado

Los jefes de los componentes militar y de policía rinden cuentas al Jefe de la Misión en lo que respecta a la seguridad del personal uniformado.

## **MOSS**

**La sigla MOSS hace referencia a las normas mínimas operativas de seguridad. Estas medidas relativas a la seguridad y la protección permiten gestionar y mitigar los riesgos para la seguridad. Se aplican a todos los lugares donde estén presentes las Naciones Unidas.**

Las MOSS disponen lo siguiente:

- Normas basadas en una evaluación de los riesgos para la seguridad en cada lugar
- Un sistema con una amplia variedad de medidas encaminadas a reducir los niveles de riesgo
- Medidas relativas a la seguridad y la protección:
  - Equipo de comunicaciones
  - Planes
  - Procedimientos
  - Equipo médico
  - Vehículos
  - Locales
  - Capacitación

Las MOSS difieren entre los distintos países en función de las necesidades acordadas entre el Oficial Designado, el SMT y el DS.

El personal de mantenimiento de la paz debe obtener más información sobre las MOSS a través de la Oficina de Seguridad.

## **MORSS**

En los lugares que cuentan con un mayor nivel de riesgo para el personal de contratación internacional, puede ser necesario fortalecer la seguridad en los lugares de residencia. **Estas medidas son las normas mínimas operativas de seguridad domiciliaria (MORSS).**

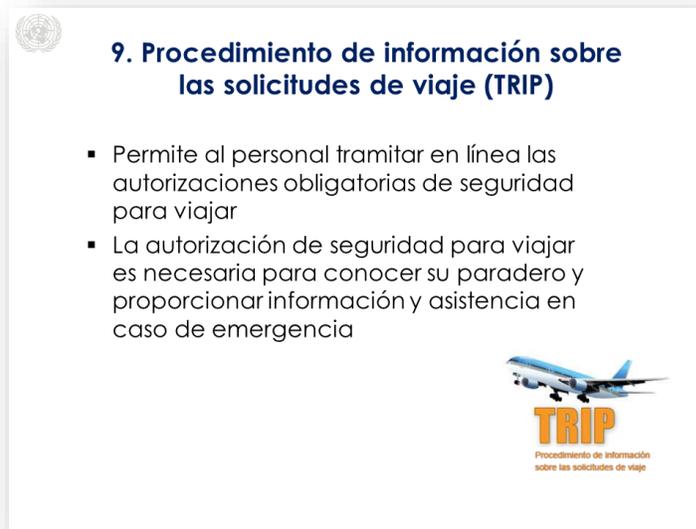
A continuación figuran algunos ejemplos:

- Guardias de seguridad
- Sistemas de alarma
- Barrotes en ventanas y puertas
- Cerraduras
- Cobijos

Los Oficiales de Seguridad dispondrán de más información.

## Procedimiento de información sobre las solicitudes de viaje (TRIP)

### Diapositiva 12



**Idea central:** la sigla TRIP hace referencia al procedimiento de información sobre las solicitudes de viaje. El TRIP permite al personal de las Naciones Unidas tramitar en línea las autorizaciones obligatorias de seguridad para viajar.

La autorización de seguridad es un requisito oficial, ya que diferentes acontecimientos imprevistos pueden poner en peligro al personal o a los familiares.

**Las Naciones Unidas exigen la autorización de seguridad para viajar con los propósitos siguientes:**

- **Saber dónde se encuentra el personal**
- **Poder ayudar en caso de peligro o emergencia**

Las Naciones Unidas utilizan las autorizaciones de seguridad con los siguientes fines:

- Realizar un seguimiento
- Informar
- Controlar, cuando sea necesario

### Uso del TRIP para las autorizaciones de seguridad

El personal de las Naciones Unidas puede acceder al TRIP a través de la página [dss.un.org](http://dss.un.org).

Todo el personal de las Naciones Unidas necesita autorizaciones de seguridad para los viajes oficiales, independientemente del nivel de seguridad. Por lo general, la autorización será automática. Sin embargo, si el Oficial Designado necesita controlar la cantidad de personal y sus movimientos, las autorizaciones de seguridad se llevan a cabo de manera manual.

Las Naciones Unidas también recomiendan utilizar el TRIP para los viajes personales. Pueden prestar apoyo en lo tocante a la seguridad si es necesario.

El personal de las Naciones Unidas incluye datos sobre el itinerario e información de contacto en el TRIP. Los Oficiales de Seguridad pueden proporcionar al personal de las Naciones Unidas información actualizada y saben dónde localizar al personal en caso de que sean necesarias otras medidas de seguridad.

La autorización de seguridad garantiza que todo el personal de las Naciones Unidas cumpla los requisitos pertinentes en materia de capacitación y seguridad, como la certificación médica para viajar.

## ¿Qué puede hacer el personal de mantenimiento de la paz?

### Diapositiva 13

 **10. ¿Qué puede hacer el personal de mantenimiento de la paz?**

- Respetar las políticas, directrices, directivas, planes y procedimientos de seguridad del SGSNU

Curso de seguridad básica sobre el terreno

Curso avanzado de seguridad sobre el terreno





<https://dss.un.org>

**Idea central:** el personal de las Naciones Unidas comparte la responsabilidad ligada a la seguridad y la protección.

**Las Naciones Unidas esperan que los miembros del personal:**

- Conozcan el SGSNU.
- Conozcan los datos del SGSNU en su emplazamiento: la estructura de la seguridad en el país.
- Se aseguren de que disponen de la autorización de seguridad necesaria antes de desplazarse a la misión.
- Obtengan la certificación médica.
- Amplíen sus conocimientos sobre la seguridad antes de su partida.
- Asistan a una reunión informativa sobre seguridad al llegar.
- Asistan con regularidad a reuniones informativas sobre seguridad y certifiquen dicha asistencia.
- Conozcan a su Delegado y su Punto Focal de Seguridad.
- Tengan siempre a su alcance la información de contacto de todos los Oficiales de Seguridad.
- Apliquen y cumplan todos los reglamentos y procedimientos de seguridad en la zona de la misión, tanto en el desempeño de sus funciones como fuera de servicio.
- Se encarguen de su propia salvaguardia y la de sus compañeros; no deben poner en peligro la seguridad y la protección.
- Estén debidamente equipados para prestar servicio en la misión; por ejemplo, radios de onda corta fiables, permiso de conducir internacional y objetos personales.
- Sepan utilizar una radio y las señales indicativas de llamada.
- Realicen todos los cursos de capacitación obligatorios sobre seguridad.

**Comunicación**

La comunicación es una parte fundamental de la seguridad. El personal de mantenimiento de la paz debe conocer los procedimientos y saber utilizar el equipo.

**Capacitación sobre seguridad: en línea**

Es obligatorio realizar la capacitación sobre seguridad. Todo el personal de las Naciones Unidas debe realizar el curso de seguridad básica sobre el terreno.

Es posible que también se exija la realización del curso avanzado de seguridad sobre el terreno.

## Actividad de aprendizaje

## 3.6.3

### Disposiciones de seguridad

#### MÉTODO

Representación de papeles, debate en grupos pequeños

#### FINALIDAD

Aplicar y ampliar los conocimientos sobre la seguridad y la preparación, así como la forma en que el sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas (SGSNU) se utiliza como guía de las actividades

#### DURACIÓN

15 minutos

- Trabajo en grupo: 5 a 7 minutos
- Debate: 5 a 7 minutos

#### INSTRUCCIONES

- Usted es un coordinador de seguridad de zona
- Estudie la situación hipotética
- Determine los riesgos para el personal de las Naciones Unidas
- Enumere las medidas para mejorar la seguridad y la preparación
- ¿Qué haría usted ante un episodio de violencia?

#### RECURSOS

- Instrucciones sobre la actividad de aprendizaje
- Situación hipotética
- Respuestas a las preguntas de debate
- Mapa

**Actividad de aprendizaje** 3.6.3

Disposiciones de seguridad

**Instrucciones:**

- Usted es un coordinador de seguridad de zona
- Estudie la situación hipotética
- Determine los riesgos para el personal de las Naciones Unidas
- Enumere las medidas para mejorar la seguridad y la preparación
- ¿Qué haría usted ante un episodio de violencia?

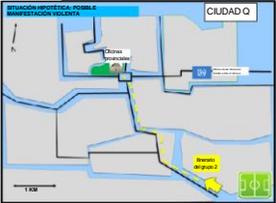
**Duración:** 15 minutos

- Trabajo en grupo: 5 a 7 minutos
- Debate: 5 a 7 minutos

Materiales básicos de capacitación previa al despliegue de las Naciones Unidas 2017

**Actividad de aprendizaje 3.6.3**

Mapa



El mapa muestra un campamento con una zona de asentamiento hipotética de violencia. Se identifican una 'Zona de asentamiento', un 'Cuartel' y un 'Área de apoyo'. El campamento está rodeado por un río y una zona etiquetada como 'CIUDADO'. Una leyenda indica 'Situación hipotética de violencia' y 'Área de apoyo'. Hay una escala de 1 km y una brújula.

## Resumen

### Las cinco categorías de amenazas a las que se enfrentan las Naciones Unidas son:

- **Conflicto armado:** violencia organizada por grupos que luchan entre ellos.
- **Terrorismo:** violencia por parte de personas o grupos contra civiles u otros objetivos no combatientes.
- **Delincuencia:** actividades ilegales llevadas a cabo para obtener beneficios económicos o personales.
- **Disturbios:** manifestaciones organizadas o perturbaciones no autorizadas del orden público; por ejemplo, desórdenes y saqueos.
- **Peligros:** fenómenos naturales, como terremotos o fenómenos meteorológicos extremos, e incidentes de origen humano, como accidentes industriales a gran escala y accidentes de vehículos.

### Responsabilidad de la seguridad y la protección: el Gobierno del país receptor, el SGSNU y usted mismo

- El Gobierno del país receptor es el principal responsable de la seguridad, la protección y la salvaguardia del personal y los bienes de las Naciones Unidas.
- Las Naciones Unidas complementan la capacidad del Gobierno del país receptor en materia de seguridad y protección con el sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas (SGSNU).
- Usted también es responsable de su propia seguridad y protección.

### El sistema de niveles de seguridad detecta la amenaza o el peligro en una zona

- El sistema de niveles de seguridad asigna un grado o nivel de seguridad, lo que sirve para determinar el nivel general de amenaza o peligro de una zona donde operan las Naciones Unidas. Este sistema mejora la evaluación de las amenazas en un determinado contexto.
- El sistema de niveles de seguridad evalúa las cinco categorías de amenazas:
  1. Conflicto armado
  2. Terrorismo
  3. Delincuencia
  4. Disturbios
  5. Peligros: naturales y causados por el ser humano
- Así, el sistema de niveles de seguridad determina los niveles resultantes de seguridad general por medio de una escala de 1 a 6 (del más bajo al más alto).

(Continúa)

**(Continuación del resumen)**

**El procedimiento de información sobre las solicitudes de viaje (TRIP) es una autorización obligatoria de seguridad para viajar (tramitación en línea)**

- La sigla TRIP hace referencia al procedimiento de información sobre las solicitudes de viaje. El TRIP permite al personal de las Naciones Unidas tramitar en línea las autorizaciones obligatorias de seguridad para viajar.
- La autorización de seguridad es un requisito oficial, ya que diferentes acontecimientos imprevistos pueden poner en peligro al personal o a los familiares.
- Las Naciones Unidas exigen la autorización de seguridad para viajar con los propósitos siguientes:
  - Saber dónde se encuentra el personal
  - Poder ayudar en caso de peligro o emergencia
- Todo el personal de las Naciones Unidas necesita autorizaciones de seguridad para los viajes oficiales, independientemente del nivel de seguridad. El personal de las Naciones Unidas puede acceder al TRIP a través de la página [dss.un.org](https://dss.un.org). El personal de las Naciones Unidas incluye datos sobre el itinerario e información de contacto en el TRIP.

## Evaluación

**Nota sobre la utilización:** a continuación se ofrecen ejemplos de preguntas para evaluar el aprendizaje de esta lección.

Los instructores pueden elegir entre distintos tipos de preguntas para la evaluación del aprendizaje (véanse las opciones), a saber:

- 1) De desarrollo
- 2) De rellenar el espacio en blanco o completar la frase
- 3) De verdadero o falso

Combine preguntas de distintos tipos en la evaluación anterior al aprendizaje y la posterior. Cada tipo de evaluación abarca contenidos diferentes. Ningún conjunto abarca todos los resultados del aprendizaje. Al seleccionarlas, asegúrese de incluir preguntas para evaluar el aprendizaje de cada resultado.

Las preguntas de evaluación pueden utilizarse principalmente de tres modos: a) se puede plantear una pregunta informalmente a todo el grupo; b) se puede asignar de manera semiformal a grupos pequeños; o c) se puede solicitar formalmente a cada participante que presente respuestas por escrito.

Preguntas de evaluación sobre la lección 3.6	
Preguntas	Respuestas
<b>De desarrollo</b>	
<i>Nota: las preguntas de desarrollo pueden plantearse como preguntas, solicitudes o instrucciones.</i>	
1. Nombre las cinco categorías de amenazas a las que se enfrentan las Naciones Unidas, con ejemplos de cada una.	<b>1. Conflicto armado</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Violencia organizada</li> <li>▪ Grupos que luchan entre ellos</li> <li>▪ Afecta indirectamente a las Naciones Unidas y a otras partes</li> </ul> <b>2. Terrorismo</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Violencia por parte de personas o grupos contra civiles y no combatientes</li> <li>▪ Ataques extremistas</li> <li>▪ Afecta directa o indirectamente a las Naciones Unidas</li> </ul> <b>3. Delincuencia</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Actividades ilegales para obtener beneficios personales</li> <li>▪ Puede conllevar violencia</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Afecta directa o indirectamente a las Naciones Unidas</li> </ul> <p><b>4. Disturbios</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Manifestaciones organizadas</li> <li>▪ Perturbaciones no autorizadas del orden público: desórdenes y saqueos</li> <li>▪ Puede conllevar violencia</li> <li>▪ Afecta directa o indirectamente a las Naciones Unidas</li> </ul> <p><b>5. Peligros</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fenómenos naturales: terremotos o fenómenos meteorológicos extremos</li> <li>▪ Incidentes de origen humano: accidentes industriales a gran escala y accidentes de vehículos</li> <li>▪ Pueden causar destrucción, lesiones y fallecimientos</li> </ul>
<p>2. ¿Quién es responsable de la seguridad y la protección de las Naciones Unidas?</p>	<p>1. Gobierno del país receptor: responsabilidad primordial.</p> <p>2. Naciones Unidas: complementan al Estado receptor con el sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas.</p> <p><i>Los alumnos pueden asignar responsabilidades concretas a los puestos en las sedes y sobre el terreno.</i></p> <p>3. Todos los miembros del personal de mantenimiento de la paz comparten la responsabilidad.</p>
<p>3. ¿Qué sistema mide el peligro que suponen las distintas amenazas en las zonas donde operan las Naciones Unidas y asigna niveles de peligro en consonancia?</p>	<p>Sistema de niveles de seguridad</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Herramienta para identificar y medir la amenaza para la seguridad en un determinado lugar.</li> <li>▪ Determina el peligro general en una escala de 1 a 6 (del más bajo al más alto).</li> <li>▪ Evalúa las cinco categorías de amenazas:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conflicto armado</li> <li>- Terrorismo</li> <li>- Delincuencia</li> <li>- Disturbios</li> <li>- Peligros</li> </ul> </li> <li>▪ Distingue los niveles de peligro a partir de las amenazas acumuladas.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Se centra en “cómo permanecer” y no en “cuándo irse”.</li> <li>▪ Se incorporó al SGSNU en enero de 2011.</li> <li>▪ Seis niveles, números y nombres:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 Mínimo (blanco)</li> <li>- 2 Bajo (verde claro)</li> <li>- 3 Moderado (verde oscuro)</li> <li>- 4 Alto (amarillo)</li> <li>- 5 Muy alto (naranja)</li> <li>- 6 Extremo (rojo)</li> </ul> </li> </ul>
<b>De rellenar los espacios en blanco</b>	
<p>4. El sistema de niveles de seguridad cuenta con _____ niveles que distinguen el grado de peligro a partir de las amenazas acumuladas.</p>	<p>Seis</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 1 Mínimo (blanco)</li> <li>▪ 2 Bajo (verde claro)</li> <li>▪ 3 Moderado (verde oscuro)</li> <li>▪ 4 Alto (amarillo)</li> <li>▪ 5 Muy alto (naranja)</li> <li>▪ 6 Extremo (rojo)</li> </ul>
<p>5. La sigla TRIP significa _____.</p>	<p>Procedimiento de información sobre las solicitudes de viaje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Permite al personal tramitar en línea las autorizaciones de seguridad obligatorias para viajar.</li> <li>▪ Las Naciones Unidas exigen las autorizaciones de seguridad para conocer el paradero del personal y ayudar en caso de peligro o emergencia.</li> </ul>
<b>De verdadero o falso</b>	
<p>6. El sistema de niveles de seguridad evalúa las cinco categorías de amenazas en la zona o región en particular.</p>	<p><b>Verdadero</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Conflicto armado</li> <li>▪ Terrorismo</li> <li>▪ Delincuencia</li> <li>▪ Disturbios</li> <li>▪ Peligros: naturales y causados por el ser humano</li> </ul> <p>El sistema de niveles de seguridad puede comparar los niveles de amenaza de las distintas áreas o regiones.</p>

<p>7. Todo el personal de las Naciones Unidas debe completar la capacitación en línea del curso de seguridad básica sobre el terreno con el DS.</p>	<p><b>Verdadero</b></p> <p>Las Naciones Unidas exigen el curso de seguridad básica sobre el terreno para casi todos los viajes oficiales. El traslado a un lugar de destino fuera de la sede requiere el curso avanzado de seguridad sobre el terreno.</p>
---	--

## Preguntas frecuentes y palabras clave

Palabras o frases clave de esta lección:

Palabra o frase clave	Definición
<b>Seguridad</b>	<b>Seguridad:</b> protección contra sucesos accidentales.
<b>Protección</b>	<b>Protección:</b> salvaguardia contra daños intencionales.
<b>Amenaza</b>	<b>Amenaza:</b> persona o cosa que produce daños.
<b>Vulnerabilidad</b>	<b>Vulnerabilidad:</b> debilidad que hace que un individuo sea susceptible al daño.
<b>Riesgo</b>	<b>Riesgo:</b> probabilidad de que se produzca una amenaza como resultado de las vulnerabilidades.
<b>Categorías de amenazas</b>	<p><b>Las cinco categorías de amenazas</b> dentro de la zona de la misión son las siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Conflicto armado</li> <li>▪ Terrorismo</li> <li>▪ Delincuencia</li> <li>▪ Disturbios</li> <li>▪ Peligros</li> </ul>
<b>Sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas (SGSNU)</b>	<p>El <b>SGSNU:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Posibilita la realización de la labor de las Naciones Unidas.</li> <li>2. Vela por la seguridad, la protección y el bienestar del personal.</li> <li>3. Garantiza la protección de los edificios y los activos de las Naciones Unidas.</li> </ol>
<b>Gestión de los riesgos para la seguridad</b>	<p>La <b>gestión de los riesgos para la seguridad</b> constituye un procedimiento analítico. Tiene los siguientes objetivos:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Detectar las amenazas que podrían impedir los buenos resultados de los programas.</li> <li>b) Aplicar medidas para reducir los riesgos a niveles aceptables.</li> </ol>

<p><b>Sistema de niveles de seguridad</b></p>	<p>El <b>sistema de niveles de seguridad</b> asigna un grado o nivel de seguridad, lo que sirve para determinar el nivel general de amenaza o peligro de una zona donde operan las Naciones Unidas. Este sistema mejora la evaluación de las amenazas en un determinado contexto.</p> <p>El sistema de niveles de seguridad evalúa las cinco categorías de amenazas:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conflicto armado</li> <li>2. Terrorismo</li> <li>3. Delincuencia</li> <li>4. Disturbios</li> <li>5. Peligros: naturales y causados por el ser humano</li> </ol> <p>Así, el sistema de niveles de seguridad determina los niveles resultantes de seguridad general por medio de una escala de 1 a 6 (del más bajo al más alto).</p>
<p><b>MOSS</b></p>	<p>Las <b>normas mínimas operativas de seguridad (MOSS)</b> son medidas de seguridad y protección que permiten gestionar y mitigar los riesgos de seguridad. Se aplican a todos los lugares donde estén presentes las Naciones Unidas.</p>
<p><b>MORSS</b></p>	<p>En los lugares que cuentan con un mayor nivel de riesgo para el personal de contratación internacional, puede ser necesario fortalecer la seguridad en los lugares de residencia. Estas medidas son las <b>normas mínimas operativas de seguridad domiciliaria (MORSS)</b>.</p> <p>A continuación figuran algunos ejemplos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Guardias de seguridad</li> <li>▪ Sistemas de alarma</li> <li>▪ Barrotes en ventanas y puertas</li> <li>▪ Cerraduras</li> <li>▪ Cobijos</li> </ul>
<p><b>TRIP</b></p>	<p>La sigla <b>TRIP</b> hace referencia al procedimiento de información sobre las solicitudes de viaje. El TRIP permite al personal de las Naciones Unidas tramitar en línea las autorizaciones obligatorias de seguridad para viajar.</p>

Preguntas frecuentes de los participantes:

Posibles preguntas	Posibles respuestas
<p>¿Qué relación existe entre el Asesor civil de Seguridad de las Naciones Unidas y los componentes militar y de policía?</p>	<p>El Oficial/Asesor Jefe de Seguridad de las Naciones Unidas tiene la responsabilidad de elaborar y actualizar el plan de seguridad de la misión, que está sujeto a la aprobación del personal directivo de la misión, con el apoyo del Grupo de Gestión de la Seguridad (SMT).</p> <p>El personal militar y de policía armado de la misión tendrá diferentes funciones asignadas, en especial en situaciones de crisis, a fin de garantizar la seguridad y la protección de todos los miembros.</p> <p>Las medidas previstas en el plan de seguridad de la misión también se aplicarán al personal militar y de policía no armado.</p>
<p>¿Cómo se determinan los niveles de seguridad?</p>	<p><b>Determinación de los niveles de seguridad</b></p> <p>El SGSNU utiliza una evaluación estructurada de las amenazas para analizar los niveles de seguridad. La evaluación estructurada de las amenazas evalúa las cinco categorías de amenazas:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conflicto armado</li> <li>2. Terrorismo</li> <li>3. Delincuencia</li> <li>4. Disturbios</li> <li>5. Peligros, por ejemplo, terremotos, inundaciones o accidentes industriales</li> </ol> <p>Los Asesores de Seguridad utilizan un sistema de puntos para evaluar cada categoría. Las distintas puntuaciones se combinan para establecer el nivel de seguridad.</p> <p>El sistema de niveles de seguridad permite comparar las cinco amenazas diferentes y analizar cada amenaza en distintos lugares.</p> <p>Esa información ayuda al personal y a los administradores a identificar las amenazas más importantes en la zona.</p>
<p>¿Quién aprueba los niveles de seguridad?</p>	<p><b>Aprobaciones</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ El Oficial Designado aprueba los niveles de seguridad de 1 a 5.</li> <li>▪ El Secretario General aprueba el nivel 6 por medio del SGA del DS.</li> </ul>

	<p><b>Cambios</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ El nivel de seguridad constituye un tema permanente del programa de todas las reuniones del SMT.</li> <li>▪ El nivel de seguridad se aprueba o se confirma en cada reunión del SMT, con o sin cambios.</li> </ul>
<p>¿Cuándo se debe proceder al traslado o la evacuación del personal de mantenimiento de la paz?</p>	<p><b>Traslado y evacuación</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tras realizar la evaluación de los riesgos para la seguridad, los Asesores de Seguridad se centran en la gestión de los riesgos. Las medidas pueden incluir el traslado y la evacuación.</li> <li>▪ La evaluación de los riesgos para la seguridad puede mostrar un riesgo demasiado alto para el personal o los familiares calificados. El Oficial Designado, junto con el SMT, recomienda el traslado o la evacuación por medio del SGA del DS.</li> <li>▪ En caso de que se apruebe el traslado o la evacuación, el SGA del DS enviará un "comunicado a todos los organismos".</li> </ul>
<p>¿Es obligatoria la capacitación sobre seguridad?</p>	<p>Es obligatorio realizar la capacitación sobre seguridad. Todo el personal de las Naciones Unidas debe realizar el curso de seguridad básica sobre el terreno.</p> <p>Es posible que también se exija la realización del curso avanzado de seguridad sobre el terreno.</p> <p>En el párrafo 15 de la política oficial sobre la autorización de seguridad se establece lo siguiente:</p> <p style="padding-left: 40px;">"Un requisito para los viajes oficiales del personal del sistema de las Naciones Unidas, salvo los viajes por nombramiento, es la correcta realización de toda la capacitación necesaria, en concreto el curso de seguridad básica sobre el terreno, para todos los viajes oficiales, y el curso avanzado de seguridad sobre el terreno, para los traslados oficiales a cualquier lugar de destino fuera de la sede. Las organizaciones del sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas deben asegurarse de que su personal ha realizado con éxito los cursos de capacitación necesarios. Los certificados de los cursos básico y avanzado de seguridad sobre el terreno son válidos durante tres años, momento en el que los miembros del personal deberán renovar su certificación".</p>

	<p>En la nota de pie de página, se define “lugar de destino fuera de la sede” como “cualquier lugar no designado como un lugar de destino de categoría H según el plan de prestaciones por movilidad y condiciones de vida difíciles establecido por la Comisión de Administración Pública Internacional (CAPI)”.</p> <p>Por otra parte, en el párrafo 14 de la política sobre el sistema de niveles de seguridad, también se hace hincapié en que “los requisitos del curso de seguridad básica sobre el terreno y el curso avanzado de seguridad sobre el terreno no están relacionados con los niveles de seguridad”.</p>
--	--

## Material de referencia

A continuación se presenta el material a) mencionado en esta lección y b) de lectura obligatoria para los instructores durante los preparativos:

- [Carta de las Naciones Unidas, 1945](#)
- [United Nations Peacekeeping Operations: Principles and Guidelines, también conocidos como doctrina principal, 2008](#)
- [United Nations Field Security Handbook, enero de 2006](#)
- [Boletín del Secretario General titulado “Basic Security in the Field: Staff Safety, Health and Welfare” \(ST/SGB/2003/19\), 9 de diciembre de 2003](#)
- [DSS Handbook for Designated Officials for Security, 2012](#)
- [DPKO-DFS Policy on Training for all United Nations Peacekeeping Personnel, 2010](#)

## Recursos adicionales

### Información de las Naciones Unidas

El sitio web del mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas es:

<http://www.un.org/es/peacekeeping/>

### Documentos de las Naciones Unidas

Los documentos de las Naciones Unidas pueden encontrarse en la siguiente dirección: <http://www.un.org/es/documents/index.html> (búsqueda por signatura del documento, por ejemplo A/63/100)

### Directrices del DOMP y el DAAT

El repositorio de todas las directrices oficiales del DOMP y el DAAT es la Base de Datos de Políticas y Prácticas de las Operaciones de Paz: <http://ppdb.un.org> (únicamente accesible desde la red de las Naciones Unidas). También puede accederse a los documentos oficiales de orientación sobre mantenimiento de la paz a través del Centro de Recursos de Mantenimiento de la Paz: <http://research.un.org/es/peacekeeping-community>

Se alienta a los instructores a visitar periódicamente el sitio para consultar las directrices más recientes.

## Vídeos de las Naciones Unidas

Los vídeos de las Naciones Unidas pueden encontrarse en YouTube:

<https://www.youtube.com/user/unitednations>

[UN Peacekeeping: Challenges from the Field Today and Tomorrow \(Mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas: dificultades sobre el terreno hoy y mañana\)](#)  
(4:39 minutos)

## Información adicional

Los instructores deben mencionar a los participantes que, además de la información específica de la misión que reciban durante este curso de capacitación, también es necesario que se familiaricen con el paquete de información previa al despliegue, que proporciona información sobre la misión y el contexto local.

## Recursos adicionales para la formación

La capacitación obligatoria de las Naciones Unidas incluye los cursos básico y avanzado en línea de seguridad sobre el terreno:

<https://training.dss.un.org>

También es posible acceder a la capacitación en Inspira:

<http://inspira.un.org>

En caso de que los institutos de capacitación en mantenimiento de la paz no tengan suficientes instalaciones de tecnología de información, basta con que se informe al personal autorizado de su obligación de realizar el curso básico o avanzado de seguridad sobre el terreno *a su llegada a la misión*.